

202- Rhif (Cy.)

202- No. (W.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

**Gorchymyn Cefnffordd yr A487
(Ffordd Osgoi Caernarfon a
Bontnewydd a Ffordd Osgoi'r
Felinheli, Gwynedd) (Clirffordd)
2022**

**The A487 Trunk Road (Caernarfon
and Bontnewydd Bypass and Y
Felinheli Bypass, Gwynedd)
(Clearway) Order 2022**

Gwnaed 15 Chwefror 2022

Made 15 February 2022

Yn dod i rym 18 Chwefror 2022

Coming into force 18 February 2022

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o gefnffordd yr A487, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 1(1), 2(1), (2), a 124(1)(d) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 (1), a pharagraff 27(1) o Atodlen 9 iddi, yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A487 trunk road, and in exercise of the powers conferred upon them by sections 1(1), 2(1), (2), 124(1)(d), and paragraph 27(1) of Schedule 9 of the Road Traffic Regulation Act 1984 (1), make this Order.

Mae Gweinidogion Cymru wedi ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Gogledd Cymru ac wedi rhoi hysbysiad cyhoeddus o'u bwriad i wneud y Gorchymyn hwn yn unol â rheoliadau 5(1) a 6(1) o Reoliadau Gorchymynion Traffig yr Ysgrifennydd Gwladol (Gweithdrefn) (Cymru a Lloegr) 1990 (2).

The Welsh Ministers have consulted with the Chief Officer of North Wales Police and given public notice of their intention to make this Order in accordance with regulations 5(1) and 6(1) of the Secretary of State's Traffic Orders (Procedure) (England and Wales) Regulations 1990 (2).

Enwi a chychwyn

Title and Commencement

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A487 (Ffordd Osgoi Caernarfon a Bontnewydd a Ffordd Osgoi'r Felinheli, Gwynedd) (Clirffordd) 2022 a daw i rym ar 18 Chwefror 2022.

1. The title of this Order is the A487 Trunk Road (Caernarfon and Bontnewydd Bypass and Y Felinheli Bypass, Gwynedd) (Clearway) Order 202- and it comes into force on 18 February 2022.

- (1) O.S. 1990/1656, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2020/802 (Cy. 175). Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn bellach yn arferadwy gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.
- (2) O.S. 1990/1656, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2020/802 (Cy. 175). Yn rhinwedd O.S. 1999/672 ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn bellach yn arferadwy gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

- (1) 1984 c.27; sections 1(1), 2(1) and 2(2) were amended by the New Roads and Street Works Act 1991 (c. 22), section 168 and Schedule 8, paragraphs 17 and 18. Section 1(1) was amended by paragraph 36(1) of Schedule 22 to the Environment Act 1995 (c. 25). By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.
- (2) S.I. 1990/1656, as amended by S.I. 2020/802 (W. 175). By virtue of S.I. 1999/672 and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

Dehongli

2. Yn y Gorchymyn hwn:

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A487 Abergwaun i Fangor.

Gwaharddiad

3. Ac eithrio fel a ddarperir yn erthygl 4, ni chaiff neb beri na chaniatáu i unrhyw gerbyd stopio ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

Esemptiadau

4. Nid oes dim yn erthygl 3 yn gwahardd cerbyd rhag stopio ar y darnau o'r gefnffordd a bennir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn cyhyd ag sy'n angenrheidiol i alluogi:

- (a) y cerbyd i gael ei ddefnyddio mewn cysylltiad ag unrhyw un neu ragor o'r gweithrediadau a ganlyn:
 - (i) gwaith adeiladu, gwaith diwydiannol neu waith dymchwel;
 - (ii) symud unrhyw rwystr i draffig;
 - (iii) cynnal a chadw, gwella neu ailadeiladu'r darnau hynny o'r gefnffordd;
 - (iv) gosod, codi, addasu neu atgyweirio, yn y darnau hynny o'r gefnffordd, neu mewn tir cyfagos, unrhyw garthffos neu unrhyw brif bibell, unrhyw bibell neu unrhyw gyfarpar ar gyfer cyflenwi nwy, dŵr neu drydan neu unrhyw gyfarpar cyfathrebu electronig fel y'i diffinnir ym mharagraff 5 o Atodlen 3A i Ddeddf Cyfathrebiadau 2003 (1);
- (b) y cerbyd i gael ei ddefnyddio yng ngwasanaeth awdurdod lleol neu awdurdod dŵr yn unol â swyddogaethau statudol;
- (c) y cerbyd i gael ei ddefnyddio at ddibenion y frigâd dân, y gwasanaeth ambiwlans neu'r heddlu; a,
- (d) y cerbyd i stopio pan fo'r person sydd â rheolaeth arno'n gwneud y canlynol:
 - (i) pan fydd yn ofynnol yn ôl y gyfraith iddo stopio;
 - (ii) pan fydd yn gorfod stopio er mwyn osgoi damwain;
 - (iii) pan gaiff ei rwystro rhag mynd yn ei flaen; neu

Interpretation

2. In this Order:

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A487 Fishguard to Bangor Trunk Road.

Prohibition

3. Except as provided in article 4, no person may cause or permit any vehicle to stop on the lengths of the trunk road specified in the Schedule to this Order.

Exemptions

4. Nothing in article 3 prohibits a vehicle stopping on the lengths of the trunk road specified in the Schedule to this Order for as long as may be necessary to enable:

- (a) the vehicle to be used in connection with any of the following operations:
 - (i) building, industrial or demolition operation;
 - (ii) the removal of any obstruction to traffic;
 - (iii) the maintenance, improvement or reconstruction of the said lengths of the trunk road;
 - (iv) the laying, erection, alteration or repair in, or in land adjacent to, the said lengths of the trunk road of any sewer or of any main, pipe or apparatus for the supply of gas, water or electricity or any electronic communications apparatus as defined in paragraph 5 of Schedule 3A to the Communications Act 2003 (1);
- (b) the vehicle to be used in the service of a local authority or a water authority in pursuance of statutory functions;
- (c) the vehicle to be used for fire brigade, ambulance or police purposes; and,
- (d) the vehicle to stop when the person in control of it:
 - (i) is required by law to stop;
 - (ii) is obliged to stop in order to avoid an accident;
 - (iii) is prevented from proceeding; or

(1) 2003 p. 21. Mewnosodwyd Atodlen 3A gan baragraff 1 o Atodlen 1 i Ddeddf yr Economi Ddigidol 2017 (p. 30).

(1) 2003 c. 21. Schedule 3A was inserted by paragraph 1 of Schedule 1 to the Digital Economy Act 2017 (c. 30).

(iv) pan fydd yn gweithredu yn ôl cyfarwyddyd neu â chaniatâd cwnstabl heddlu, swyddog cymorth cymunedol yr heddlu neu swyddog gorfodi sifil.

(iv) is acting upon the direction, or with the permission of, a police constable, police community support officer or civil enforcement officer.

Dirymu

5. Mae Gorchymyn Cefnffordd yr A487 (Ffordd Osgoi'r Felinheli, Gwynedd) (Clirffordd) 1994 (1) drwy hyn wedi ei ddirymu.

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig 15 Chwefror 2022



Nicci Hunter
Arweinydd y Tîm Busnes
Llywodraeth Cymru

Revocation

5. The A487 Trunk Road (Port Dinorwik by-pass, Gwynedd) (Clearway) Order 1994 (1) is hereby revoked.

Signed on behalf of the Deputy Minister for Climate Change, acting under the authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers.

Dated 12 February 2022



Nicci Hunter
Business Team Leader
Welsh Government

YR ATODLEN

Y darn o gerbyttyrdd tua'r gogledd a thua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 41.2 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt Cylchfan y Goat hyd at bwynt 56 o fetrau i'r de-orllewin o ganolbwynt Cylchfan Meifod.

Y darn o gerbyttyrdd tua'r gogledd a thua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 55 o fetrau i'r gogledd-ddwyrain o ganolbwynt Cylchfan Meifod hyd at bwynt 53.7 o fetrau i'r de o ganolbwynt Cylchfan Cibyn.

Y darn o gerbyttyrdd tua'r gogledd a thua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o bwynt 53 metr i'r de o ganolbwynt Cylchfan Plas Menai hyd at bwynt 55 metr i gyfeiriad y gogledd o ganolbwynt Cylchfan Cibyn.

Y darn o gerbyttyrdd tua'r gogledd a thua'r de y gefnffordd sy'n ymestyn o ochr ogledd-ddwyrain Cylchfan Plas Menai ar ffordd osgoi'r Felinheli yr A487 hyd at, ond gan eithrio Cylchfan y Faenol.

(1) O.S. 1994/795.

SCHEDULE

The length of the north and southbound carriageways of the trunk road that extends from a point 41.2 metre north of the centre point of the Goat Roundabout to a point 56 metres south westerly of the centre point of Meifod Roundabout.

The length of the north and southbound carriageways of the trunk road that extends from a point 55 metres north easterly of centre point of the Meifod Roundabout to a point 53.7 metres south of the centre point of Cibyn Roundabout.

The length of the north and southbound carriageways of the trunk road that extend from a point 53 metres south of the centre point of the Plas Menai roundabout to a point 55 metres in a northerly direction from the centre point of the Cibyn Roundabout.

The length of the north and southbound carriageways of the trunk road that extends from the north easterly side of Plas Menai Roundabout on the A487 Y Felinheli bypass to, but excluding, the Vaynol Roundabout.

(1) S.I. 1994/795.